FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 190 Enu. 7

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 190 Comté de Québec — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 3 — in / dans La Jeune Lorette de Beauport (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. A. Cimbray — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age when / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité	
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour l'immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in foundry", "in shop", "in store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "dans la ferme", "dans le moulin à scie", "dans la fonderie", "dans la boutique", "dans le magasin", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if paid by the hour—Cents. / Taux du gain par heure, si payé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 15 years of age at College, Convent or University. / Coût de l'éducation au-dessus de 15 ans au Collège, Couvent ou Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Rainville Florida	Beauport	f.	fille	C.	avril	1910	21	Québec			Français	Canadien	Catholique						5.2			60		5.20							Oui	Oui	Fr			
		" Marie Rose	"	f.	fille	C	mars	1897	14	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		" Irène Adolphe	"	m.	fils	C	novembre	1899	12	"			"	"	"																	10	Oui	Oui	Fr			
		" Ronald	"	m.	fils	C	juin	1901	10	"			"	"	"																	10	Oui	Oui	Fr			
		" Leopold	"	m.	fils	C	—	1901	10	"			"	"	"																	10	Oui	Oui	Fr			
		" Marguerite	"	f.	fille	C	septembre	1908	3	"			"	"	"																		Non	Non	Fr			
	161	Gros Ernest Xavier	"	m.	chef	m	avril	1886	25	"			"	"	"		peintre				5.2			60		5.20							Oui	Oui	Fr			
	161	Bernet alvée	"	f.	épouse	m	août	1887	24	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
	162	Lavoie William	"	m.	Chef.	m	Juin	1883	28	"			Irlandais	"	"		Peintre				5.2			60		5.20							Oui	Oui	Fr Ang			
		Bruno Irving	"	m.	épouse	m	août	1887	24	"			~~Français~~	"	"																		Oui	Oui	Fr Ang			
	163	Lavoie Stella	"	f.	fille	C	juillet	1909	2	"			"	"	"																		Non	Non	Fr			
	163 164	Vallée Melle Victoire	"	f.	chef	C.	avril	1861	50	"			Français	"	"																		Oui	Oui	Fr			
	164 165	Gagnon Cléophas	"	m.	chef	m	mai	1877	34	"			"	"	"		pressier				5.2			66		468			1000	1000	25.		Oui	Oui	Fr			
	116	Trottier Angelina	"	f.	épouse	m.	novembre	1878	32	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		Gagnon Simone	"	f.	fille	C	août	1900	11	"			"	"	"																	9	Oui	Oui	Fr			
		" Bernadette	"	f.	fille	C	mai	1908	3	"			"	"	"																		Non	Non	Fr			
		" Alfred	"	m.	fils	C	octobre	1910	4 mois	"			"	"	"																		Non	Non	—			
	165	Pichet Silvio	"	m.	chef	m	mai	1853	68	"			"	"	"		Peintre														1000	1000	2.00		Oui	Oui	Fr			
		Hamel Julie	"	f.	épouse	m	novembre	1857	64	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		Pichet Hermine	"	f.	fille	C	septembre	1891	30	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
110	166	Bilanger Jules	"	m.	chef	m	février	1861	50	"			"	"	"		marchand		P.Q.	Fr										1500	1000	2.00		Oui	Oui	Fr			
		" Georgiana	"	f.	épouse	m	mai	1865	46	"			"	"	"		aucun																Oui	Oui	Fr			
		" Anna	"	f.	fille	C	mars	1888	23	"			"	"	"		aucun																Oui	Oui	Fr			
		" Roland	"	m.	fils	C	mars	1896	13	"			"	"	"		étudiant															10	Oui	Oui	Fr			
111	167	Bédard Marie Elzéar	"	f.	chef	Ve	janvier	1860	51	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		" Marie Louise	"	f.	fille	C.	avril	1886	25	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		" Bernadette	"	f.	"	C	février	1888	23	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		" Fabrie	"	f.	"	C.	mai	1892	19	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		" Florence	"	f.	"	C.	février	1894	17	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		" Jeanne	"	f.	"	C	Septembre	1898	13	"			"	"	"																	9	Oui	Oui	Fr			
	168	Mahony Joseph	"	m.	chef	m.	décembre	1869	42	"			"	"	"		journalier			E		5.2		60		208			500	1000	2.60		Oui	Oui	Fr			
		Lamache Catherine	"	f.	épouse	m	mai	1876	33	"			"	"	"		aucun																Oui	Oui	Fr			
		Mahony Arner	"	m.	fils	C	avril	1900	11	"			"	"	"		à l'école															10	Oui	Oui	Fr			
		" Joseph	"	m.	fils	C	octobre	1901	10	"			"	"	"		"															10	Oui	Oui	Fr			
		" Marie Blanche	"	f.	fille	C	août	1905	6	"			"	"	"																	10	Oui	Oui	Fr			
		" Lucien	"	m.	fils	C	décembre	1905	5	"			"	"	"																		Non	Non	Fr			
		" Florence	"	f.	fille	C	février	1907	1½	"			"	"	"																		Non	Non	—			
		" Ste Auguste	"	m.	fils	C	juin	1911	10 mois	"			"	"	"																		Non	Non	—			
112	169	Langevin Philéas	"	m.	chef	m	février	1852	59	"			"	"	"		américain			E		5.2		60		888			1500	1000	2.80		Oui	Oui	Fr			
		Belanger Georgiana	"	f.	épouse	m	décembre	1854	55	"			"	"	"		aucun																Oui	Oui	Fr			
		Langevin Philomène	"	f.	fille	C	juin	1884	27	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		" Marie Anne	"	f.	fille	C	juillet	1886	25	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		" Anna	"	f.	fille	C	février	1888	23	"			"	"	"																		Oui	Oui	Fr			
		" Léonidas	"	m.	fils	C	août	1891	20	"			"	"	"		constable			E		5.2		50		520			1150	1000	50.		Oui	Oui	Fr			
		" Rosanne	"	f.	fille	C	octobre	1894	17	"			"	"	"		aucun																150	17	2.40		Oui	Oui	Fr		
		" Adolphe	"	m.	fils	C	juin	1898	15	"			"	"	"		aucun																150	15	14.80		Oui	Oui	Fr		
150		Volet Léonidas	"	f.	épouse	m	juillet	1864	25	"			"	"	"		aucun																Oui	Oui	Fr			
115	170	Perland Arthur	"	m.	chef	m	octobre	1897	34	"			"	"	"		Boulanger			P.Q.										1000	1000	150.		Oui	Oui	Fr			
		" Gabrielle	"	f.	fille	C	décembre	1904	5	"			"	"	"																		Non	Non	Fr			
		" Gustave	"	m.	fils	C	—	1907	4	"			"	"	"																		Non	Non	Fr			

50 (+1) +3 = 1f

13.980 500 31780